

## **HIGHLIGHTS FROM THE SESSION**

### **February 2022**

The Session wants every covenant partner and person in our congregation to be informed of what God is doing in our midst. Below you will find highlights from the Session. We plan to provide regular updates on the life of our congregation and the work of the Session.

#### **AUDREY DEL CAMPO TO BE ORDAINED AS A PASTOR!**

**Sunday, March 6<sup>th</sup> – 3:00 p.m.**

**You are invited** to celebrate God's faithfulness in Audrey's life as she becomes an ordained pastor! Join with our congregation and ECO's Presbytery of the Northeast for a special service at 3:00 p.m. on Sunday, March 6<sup>th</sup> in our sanctuary, followed by a reception in Voorhees Hall. The service will also be livestreamed on the church Facebook page and the church website, [www.dunellenpres.org](http://www.dunellenpres.org). *(Note that on March 6<sup>th</sup> we will hold a combined bilingual communion service at 11:00 a.m. in place of our usual three services.)*

#### **Assistant Pastor for Worship**

In February 2021, Session endorsed Audrey Del Campo as an ECO ordination candidate. During the year Audrey finished her Master of Arts in Christian Ministry at Gordon Conwell Theological Seminary and completed ECO's ordination requirements. She was certified by ECO as ready to receive a call. Session voted to approve the position of Assistant Pastor for Worship, and to call Audrey to this position. (An Assistant Pastor is hired by the Session and is ordained but not installed.) This position is an update of what Audrey has already been doing as our volunteer Hispanic Ministry Worship Leader. It is a part-time position with a small stipend and expense line. Our pastors and session and the leaders of the presbytery are very excited about what God has been doing through this wonderfully gifted daughter of our congregation!!

#### **REPORT OF ANNUAL CONGREGATION-CORPORATION MEETING**

**FIRST PRESBYTERIAN CHURCH, DUNELLEN NJ**

**February 13, 2022**

- Pastor Tim Osborne led a memorial prayer for those in our church family who died in 2021 or their funeral was held in 2021.
- Elected the Members-at-Large to the 2022 Church Nominating Committee: Abel Ames, Kevin Cook, Alexandra Del Campo, Karen Miller, and alternates Bob Moore, Shirly Sammarco. The Committee will also include elders Suzanne Geiger and Harry Ortiz, deacon Janet Davies, and the pastors (ex-officio)
- Amended the church by-laws to make these changes:
  - Reduced the size of the Session/Trustees from 15 to 10 elder-trustees
  - Moved the election of Elder-Trustees and Audit Committee to the Annual Meeting and discontinued the brief Fall Congregation/Corporation Meeting.
  - Annual Meeting is to be held within the first two months of the year
  - Changed references to church "members" to "covenant partners" throughout the by-laws

- 2021 Financial Reports were presented and discussed. 2021 giving was \$331,552; total income was \$416,090, and expenditures were \$474,507. Year-end checking account balance available for operating expenses was \$44,607. Investments were valued at \$504,321.
- 2022 Budget of \$359,075 and pastors' terms of call were presented discussed. Pastors and staff received a small raise. 2022 Budget is about \$18,500 less than 2021 Budget of \$377,616. Monthly giving of \$30,281 is needed to pay expenses.
- Audit reports for 2019 and 2020 were in the Annual Report. 2021 Audit will be conducted soon.
- Our denomination, the Covenant Order of Evangelical Presbyterians (ECO), is now ten years old, with 403 churches and 20+ church plants. Our Northeast Coast Presbytery has 13 churches and a new church plant. The presbytery is ordaining six new pastors, including Audrey Del Campo! Pastor Silvio Del Campo reported on ECO's recent National Gathering in Dallas, TX.
- The Annual Report booklet contains reports from the pastors, session, deacons and ministry teams.

Thanks to Kevin Cook and his team for preparing a delicious brunch before our combined bilingual service and lunch after the annual meeting!

Copies of the 2021 Annual Report and financial charts are available in the Narthex or by contacting the church office: 732-968-3844 [office@dunellenpres.org](mailto:office@dunellenpres.org)

## **PUNTOS DESTACADOS DE LA SESIÓN** **febrero 2022**

El Consistorio quiere que cada socio del convenio y persona de nuestra congregación esté informado de lo que Dios está haciendo entre nosotros. A continuación encontrará lo más destacado de la sesión. Planeamos proporcionar actualizaciones periódicas sobre la vida de nuestra congregación y el trabajo del Consistorio.

### **¡AUDREY DEL CAMPO SERÁ ORDENADA COMO PASTORA!** **Domingo 6 de marzo – 3:00 p.m.**

¡Estás invitado a celebrar la fidelidad de Dios en la vida de Audrey cuando se convierte en pastora ordenada! Únase a nuestra congregación y al Presbiterio del Noreste de ECO para un servicio especial a las 3:00 p.m. el domingo 6 de marzo en nuestro santuario, seguido de una recepción en Voorhees Hall. El servicio también se transmitirá en vivo en la página de Facebook de la iglesia y en el sitio web de la iglesia, [www.dunellenpres.org](http://www.dunellenpres.org). *(Tenga en cuenta que el 6 de marzo tendremos un servicio de comunión bilingüe combinado a las 11:00 a. m. en lugar de nuestros tres servicios habituales).*

#### **Pastor Asistente para la Adoración**

En febrero de 2021, la sesión respaldó a Audrey Del Campo como candidata a la ordenación de ECO. Durante el año, Audrey terminó su Maestría en Ministerio Cristiano en el Seminario Teológico Gordon Conwell y completó los requisitos de ordenación de ECO. Fue certificada por ECO como lista para recibir una llamada. La sesión votó para aprobar el puesto de Pastor Asistente para la Adoración y para llamar a Audrey a este puesto. (La Sesión contrata a un Pastor Asistente que es ordenado pero no instalado). Esta posición es una actualización de lo que Audrey ya ha estado haciendo como nuestra Líder de Adoración del Ministerio Hispano voluntaria. Es un puesto de medio tiempo con un estipendio pequeño y una línea de gastos. ¡Nuestros pastores, la sesión y los líderes del presbiterio están muy entusiasmados con lo que Dios ha estado haciendo a través de esta hija maravillosamente dotada de nuestra congregación!

### **INFORME DE LA REUNIÓN ANUAL DE CONGREGACIÓN-CORPORACIÓN** **PRIMERA IGLESIA PRESBITERIANA, DUNELLEN NJ** **13 de febrero de 2022**

- El pastor Tim Osborne dirigió una oración conmemorativa por aquellos en nuestra familia de la iglesia que murieron en 2021 o su funeral se llevó a cabo en 2021.
- Eligieron a los miembros generales del Comité de Nominaciones de la Iglesia de 2022: Abel Ames, Kevin Cook, Alexandra Del Campo, Karen Miller y los suplentes Bob Moore, Shirly Sammarco. El comité también incluirá a los ancianos Suzanne Geiger y Harry Ortiz, la diácona Janet Davies y los pastores (de oficio)
- Enmendó los estatutos de la iglesia para hacer estos cambios:
  - o Reducción del tamaño de la Sesión/Fideicomisarios de 15 a 10 ancianos-fideicomisarios
  - o Se trasladó la elección de los Ancianos-Fideicomisarios y el Comité de Auditoría a la Reunión Anual y se suspendió la breve Reunión de Otoño de la Congregación/Corporación.
  - o La reunión anual se llevará a cabo dentro de los dos primeros meses del año.

o Se cambiaron las referencias a los "miembros" de la iglesia a "socios del convenio" a lo largo de los estatutos.

- Se presentaron y discutieron los informes financieros de 2021. La donación de 2021 fue de \$331,552; los ingresos totales fueron de \$416,090 y los gastos de \$474,507. El saldo de la cuenta corriente al cierre del año disponible para gastos operativos fue de \$44,607. Las inversiones fueron valuadas en \$504,321.
- Se discutieron el presupuesto 2022 de \$359,075 y los términos de convocatoria de los pastores. Los pastores y el personal recibieron un pequeño aumento. El presupuesto de 2022 es aproximadamente \$18,500 menos que el presupuesto de 2021 de \$377,616. Se necesita una donación mensual de \$30,281 para pagar los gastos.
- Los informes de auditoría de 2019 y 2020 se encontraban en el Informe Anual. La auditoría de 2021 se realizará pronto.
- Nuestra denominación, la Orden del Convenio de Presbiterianos Evangélicos (ECO), tiene ahora diez años, con 403 iglesias y más de 20 iglesias plantadas. Nuestro Presbiterio de la Costa Noreste tiene 13 iglesias y una iglesia plantada. El presbiterio está ordenando a seis nuevos pastores, ¡incluyendo a Audrey Del Campo! El pastor Silvio Del Campo informó sobre la reciente reunión nacional de ECO en Dallas, TX.
- El folleto del Informe Anual contiene informes de los pastores, el consistorio, los diáconos y los equipos ministeriales.

¡Gracias a Kevin Cook y su equipo por preparar un delicioso brunch antes de nuestro servicio bilingüe combinado y el almuerzo después de la reunión anual!

Las copias del Informe Anual 2021 y los cuadros financieros están disponibles en el Narthex o comunicándose con la oficina de la iglesia: 732-968-3844 [office@dunellenpres.org](mailto:office@dunellenpres.org)